

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 169

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 ets. étranger 52 ets
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 169 – 2349

Bern, Montag, 23. Juli 1979
 Berne, lundi, 23 juillet 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 169 – 23. 7. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,
 Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.
 Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
 Aufforderung gemäss Art. 88bis HRégV.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1979.

Stärkerer Lohnanstieg im Jahr 1978 – Augmentation accélérée des salaires en 1978.

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juni 1979 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en juin 1979.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

11. Juli 1979
Albert Achermann AG, in Schlieren, Musikinstrumente, Musiknoten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1709). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 6. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Albert Achermann AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist die «Treuhänderin Caminada AG, Zürich». In Zürich. Die Unterschriften von Heinrich Wackerling, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Willy Vogt, Geschäftsführer, sind erloschen.

11. Juli 1979
Banque de Commerce et de Placements SA, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3372), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Arthur Weber ist erloschen. Max Trachler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben.

11. Juli 1979
Bank Cantrade AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 148 vom 8. 6. 1979, S. 2073). Neu haben Kollektivprokura zu zweien Edgar Goethe, von Zürich, in Schlieren, und Hans Peter Müller, von Wartau, in Maur.

11. Juli 1979
Plasma Technology AG, in Zürich I. Produkte, die im Zusammenhang mit dem in der Metallurgie und Kunststoffverarbeitung verwendeten elektrochemischen Verfahren «Plasma» stehen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 6. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Plasma Technology AG in Liq. (Plasma Technology SA in Liq.) (Plasma Technology Ltd in Liq.)** durchgeführt. Dr. Walter Wreschner führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator, er bleibt weiterhin einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Juli 1979
Ismara AG, in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 432, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 7. 1979. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Industrie und des Handels, Erwerb und Verwaltung von Wertpapieren oder Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Frank, von Langnau im Emmental, in Zürich.

11. Juli 1979
Carya AG (Carya SA) (Carya Ltd), in Zürich 4, Wengistr. 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 7. 1979. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Übernahme von Agenturen und Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder SHAB. VR (Verwaltungsrat) mindestens 1 Mitglied. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Jucker, von Dübendorf, in Zürich, Präsident, und Hans-Rudolf Jucker, von Dübendorf, in Wetzwil am Albis, Delegierter.

11. Juli 1979
AG für Banken- und Industriekontrolle, in Zürich 2 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3536). Bernhard Edwin Binzegger ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizepräsident: Peter Meier-Stahel; seine Prokura ist erloschen. Ferner führen neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Werner Aerni, von Herswil, in Volketswil; Dr. Paul Rutschmann, von Bleienbach, in St. Gallen, und Bruno Vocat, von Chalais, in Pully; die drei Letzgenannten zeichnen jedoch nicht unter sich.

11. Juli 1979
Kvatan AG Zürich, in Zürich 11, Polyurethanbeläge (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 746). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Franz Fischer, von Halden, in Vaduz (FL), und Ruth Salzmann, von St. Gallen, in Zürich. Kurt Salzmann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Saumstrasse 21, Zürich 3.

11. Juli 1979
PRW Public Relations & Werbe AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2050). Emma Eibel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Dr. Markus Gröber; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift, mit der Einschränkung jedoch, dass er ausschliesslich nur je mit Dr. Robert Eibel, Präsident des VR, oder Christoph Eibel, Vizepräsident des VR und Direktor, zeichnen darf. Ferner neues Mitglied des VR: Anton Glanzmann; er ist nun nicht mehr Vizedirektor, sondern neu Direktor; er sowie das bereits eingetragene Mitglied des VR, Dr. Robert Hotz-Eibel, führen weiter Kollektivunterschrift, und zwar ausschliesslich nur je mit Dr. Robert Eibel oder Christoph Eibel, jedoch nicht mehr mit Dr. Markus Gröber, alle drei vorgenannt. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien: Annemarie Röllin, von Menzingen, in Zürich.

11. Juli 1979
Zeiss Betonwaren AG, in Lindau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lindaustrasse 27, Tagelswangen. Statutendatum: 26. 6. 1979. Zweck: An- und Verkauf von Betonwaren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Paul Rudolf Zeiss, von Zürich, in Wallisellen. Kollektivprokura zu zweien haben Barbara Hülsler, von Neudorf, in Küssnacht, und Alfred Kühne, von Winterthur, in Opfikon.

11. Juli 1979
Radio-Fernseher-Akustik AG, Zürich, in Zürich 12 (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1978, S. 1081). Anton Hilber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gerold Baumann, von Hirzel, in Wallisellen.

11. Juli 1979
Time-Job AG, Stellenvermittlung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1089). Statuten am 21. 6. 1979 geändert. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind nun zerlegt worden in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100.

11. Juli 1979
«Thesaurus Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3340). Bruno M. Saager ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von René Föhr sind erloschen. Dr. Robert Sutz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Keller ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979
Neuheiten-Vertrieb Isler & Eberli, Rütli/ZH, in Rütli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1953, S. 970). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Juli 1979
Hafter, in Zürich. Antiquitäten, moderne Möbel und Einrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2318). Neue Adresse: St. Peterstrasse 10.

11. Juli 1979
Rud. Hiltbrunner, in Wetzikon. Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1956, S. 2822). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1979
Peter Richner, Elektrowerkzeuge, Maschinen, bisher in Langnau am Albis (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1964, S. 1482). Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Ottenbacherstrasse 2374, Zwillikon. Der Firmainhaber wohnt nun in Affoltern am Albis.

11. Juli 1979
Hema, Horst Eberli, in Bülach, Bösvisliweg 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Eberli, von Altwis, in Bülach. Maler- und Tapezierergeschäft.

11. Juli 1979
Agentur Dr. Mori, in Zürich, Limmatquai 138, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Roland Mori, von Zollikon und Kallnach, in Zollikon. Agentur für Public Relations; Führung von Sekretariaten und Repräsentanzen.

11. Juli 1979
Genossenschaft zur Halde, in Zürich 4 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 737). Neue Adresse: Haldenstrasse 135, in Zürich 3.

11. Juli 1979
Weinhandlung Gorbach & Suter, in Küssnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2719). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Juli 1979
Ursula Reetz-Durrer, Apotheke Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 913). Die Firmainhaberin sowie der Einzelunterschriftsberechtigte Dr. Winfried Reetz wohnen nun in Urdorf.

11. Juli 1979
Apotheke Lilie-Zentrum, Dr. W. Reetz-Durrer, in Schlieren, Uitikonstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Winfried Reetz-Durrer, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf. Ursula Reetz-Durrer, von Kerns, in Urdorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Apotheke.

11. Juli 1979
Poptex AG, Zürich, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 7. 1979. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von und Detail- und Engroshandel mit Textil-, Bekleidungs-, Wäsche- und modisch bedingten Artikeln sowie Behandlung und Verarbeitung von Textilien; ferner Finanzierung von Drittgeschäften. Vermittlung von Warengeschäften und Übernahme von Waren- und Geschäftsvertretungen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Bernhard Nicolier, von Ormont-Dessus, in Zürich, Präsident; Hanspeter Metzger, von und in Zürich; Rita Kreuzer, von und in Zürich, und Silvia Kreuzer, von und in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1979
Rapitag AG, bisher in Zürich 3, Fabrikation von und Handel mit Stick- (Tufting) und Handarbeitsgeräten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 298). Statuten am 21. 6. 1979 geändert. Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Ibergstrasse 77, Winterthur 3.

11. Juli 1979
Spadag AG Kempten-Wetzikon, in Wetzikon. Reinigungsgeräte für Garagen und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1364). Neue Geschäftsadresse: Stationsstrasse 42.

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbriefe: Nr. 4172 von Fr. 3000.- (Vorgang Fr. 18 000.-), Nr. 985 von Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 21 000.-), beide dat. 4. Januar 1935, lastend im 4., bzw. 5. Rang auf Parzelle Nr. 595, Burgstrasse 132, Grundbuch St. Gallen-Bruggen, des David Tanner-Staub, Waldsteig 12, St. Gallen, Früherer Grundeigentümer Hermann Gasser-Gürber, St. Gallen.
- Inhaberschuldbrief Thal Nr. XVI/9119 und Nr. XVI/9120 von Fr. 2000.- bzw. Fr. 3000.-, beide dat. 3. März 1936, lastend im 2., bzw. 3. Rang auf Parzelle Nr. 14/1636 des Beat Noger, Kirchstrasse, Altenrhein.
- Inhaberschuldbrief Alstätten Nr. 1/858 von Fr. 31 500.- (ursprünglich Fr. 33 000.-), dat. 19. Juni 1959, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 6/607 der Mathilde Müller, Rorschacherstrasse 17, Alstätten SG.
- Inhaberschuldbrief Sevelen Nr. S/289 von Fr. 8000.-, dat. 18. Oktober 1955, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 9/436 der Maria Schwendener-Fetz, Bahnhofstrasse, Sevelen.
- Schuldbrief Quarten Nr. X/4423 von Fr. 2500.-, dat. 26. März 1956, zugunsten Gebrüder Meyer, Unterterzen, lastend im 6. Rang auf Parzellen Nrn. 12/312 und 334, des Fritz Michel, Berghalde, Mühlehorn.
- Schuldbrief Quarten Nr. VIII/3526 von Fr. 1200.-, dat. 20. Januar 1934, zugunsten Julius Müller, Bach am Zürichsee, lastend im 8. Rang auf Parzellen Nrn. 1244 und 1246 der Rosa Willi-Hug, Getzi, Mols.
- Schuldbrief Ebnat-Kappel Nr. 18/410 von Fr. 10 000.-, dat. 19. Juli 1961, zugunsten Darlehenskasse Ebnat (heute Raiffeisenbank Ebnat-Kappel), lastend im 2. Rang auf Parzellen Nrn. 483 und 419 des Heinrich Tschumper-Schrepf, Hüsliberg, Ebnat-Kappel.
- Inhaberschuldbrief Wattwil Nr. 1/965 von Fr. 10 000.-, dat. 26. Oktober 1961, lastend im 3. Rang auf Parzellen Nrn. 914, 915, 916 und 917 des Willy Wichser, Laad, Wattwil.
- 8% Inhaber-Kassa-Obligation der Raiffeisenbank Rorschacherberg Nr. 4118 à nom. Fr. 10 000.-, Laufzeit 11. März 1975 bis 11. März 1983 mit Jahrescoupons per 11. März 1978/83.
- 5% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 6966 der Raiffeisenbank Wattwil à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 5. April 1974 bis 5. April 1979 mit Jahrescoupons per 1976/79.
- Namensparheft Nr. 6609 der Ersparniskasse Hemberg, lautend auf Otto Naef, Risi, Birnensdorf, Saldo per 19. Dezember 1978 Fr. 11 706.80.
- 5% Inhaber-Kassa-Obligation der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen Nr. 183247 à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 4. Februar 1974 bis 4. Februar 1979, ohne Coupons.
- 7% Inhaber-Obligation Nr. 80044 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 29. Mai 1974 bis 29. Mai 1979 mit Jahrescoupons per 29. Mai 1979.
- Namensparheft Nr. 28 948-05 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, lautend auf Frau Rosmarie Schuppli-Heller, St. Gallen, Saldo per 6. April 1979 Fr. 13 642.55.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 - 8 innert eines Jahres und Ziffern 9 - 12 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffern 1 und 12 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, Ziffer 9, beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach, in 9400 Rorschach, Ziffer 2, beim Bezirksgerichtspräsidium Unterthalen in 9450 Alstätten, Ziffer 3, beim Bezirksgerichtspräsidium Oberthalen in 9450 Alstätten, Ziffer 4, beim Bezirksgerichtspräsidium Werdgen, in 8887 Mels, Ziffer 5 und 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans, in 8887 Mels, Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg, in 9621 Krinau und Ziffern 8, 10 und 11, beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg, in 9621 Krinau, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1072²)

9001 St. Gallen, den 10. Juli 1979

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 15 000.- vom 12. September 1966, lastend auf GB Luterbach Nr. 766, Gläubigerin zurzeit der Errichtung: Raiffeisenkasse Luterbach, Luterbach; Schuldnerin: Wirth Margarethe, geborene Lisser, Luterbach, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, vom der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (108¹)

4500 Solothurn, den 16. November 1978

Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation von Fr. 150 000.-, sichergestellt durch Grundpfandverschreibung nom. Fr. 150 000.-, ang. 6. März 1979, lastend auf Grundstück Nr. 773, Plan 12, Grundbuch Sursee, vorm. Eigentümer Joh. Muri-Limacher.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1090¹)

6210 Sursee, den 12. Juli 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Wey

Der Namensschuldbrief von Fr. 15 000.- vom 16. August 1973, Betrag 3197, haftend auf den Thun-Strätlingen Grundbuchblättern Nrn. 600-15 und 600-38-22 des Rudolf Meyer zugunsten von Hans Weber wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1084¹)

3601 Thun, den 11. Juli 1979

Der Gerichtspräsident I:
Hollenwegger

Vermisst wird der Pfandtitel nach altem zugerischem Recht im Betrage von Fr. 5000.-, lautend zugunsten von Ignaz Hürlimann, im Seefeld, und haftend auf dem Grundstück Nr. 153 GB Walchwil, im Bühl, Walchwil.

Der unbekannte Inhaber des Pfandtitels wird aufgefordert, diesen bis Ende Juli 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (1083¹)

6301 Zug, den 11. Juli 1979

Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. V. Schaller

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberobligation 5% Anleihe Stadt Kopenhagen, 1977-92 zu Fr. 5000.- nom., Nr. 2072, mit Jahrescoupons per 15. Juli 1978 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (498¹)

8004 Zürich, den 27. Februar 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberobligation 5% Anleihe der Schweizerischen Bankgesellschaft Stadtagentur Molard, Genf, Nr. 740.800.355 H mit einem Guthaben von Fr. 62.044.85 per 31. Dezember 1978, Inhaber: Max Pasquier, rue Miléant 5, 1203 Genf.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (499¹)

8004 Zürich, den 2. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberkassaobligation zu Fr. 5000.- nom. der Bank Neumünster Zürich, 6%, Nr. 36.094, dat. 1. Februar 1976, Laufzeit 3 Jahre, mit Jahrescoupon per 1. Februar 1979.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (500¹)

8004 Zürich, den 6. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Inhaber-Obligation zu Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe der Forsmarks Kraftgrupp Aktiefolag, Stockholm, 1976-91, Nr. 995, mit Jahrescoupons per 25. August 1980 und folgende;
- 3 Inhaber-Obligationen zu je Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe der The New Brunswick Electric Power Commission Fredericton, New Brunswick (Canada) 1976-91, Nrn. 6182, 6183 und 2695, mit Jahrescoupons per 28. September 1978 und folgende;
- 3 Inhaber-Obligationen zu je Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe der Sandvik Aktiefolag, Sandviken, Schweden, 1976-91, Nrn.: 3848 bis 50, mit Jahrescoupons per 15. Juni 1978;
- Inhaber-Obligation zu Fr. 5000.- nom. 6% Anleihe des Commonwealth of Australia, 1976-91, Nr. 627, mit Jahrescoupons per 15. April 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (501¹)

8004 Zürich, den 8. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 1300.-, interesse al 4%, gravante in 1° rango i vecchi n. 238, 679, 932, 932a, 933, 391 e 616 di Tenero-Contra, di cui al rogito n. 4138 del notaio Ermanno Buetti, Muralto, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 19 luglio 1937, dg. n. 167, e corrispondenti ai particellari nuovi numeri 493, 696, 1131 e 1448 di Tenero-Contra, di proprietà del signor Guido Storni, fu Giovanni, Contra, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 20 luglio 1980, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1088¹)

6600 Locarno, l'11 luglio 1979

Il pretore:
avv. G. Francini

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Kaufhaus Riesen AG, Müllheim

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kaufhaus Riesen AG, Müllheim, vom 27. Januar 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und Art. 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 31. August 1979 beim Liquidator Ernst Katzenstein, Schulhausstrasse 5, 8703 Erlenbach, einzureichen. (A1017²)

8703 Erlenbach, den 13. Juli 1979

Der Liquidator:
Kaufhaus Riesen AG
Ernst Katzenstein

Brüder Steiner AG, Albisstrasse 5, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei dem Liquidator, Herrn Martin Furrer, Alpenstrasse 4, 6301 Zug, anzumelden. (A 1026²)

6301 Zug, den 16. Juli 1979

Der Liquidator

Dahpe AG, in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich, d. h. bis 31. August 1979 beim Liquidator, Dr. iur. M. Leemann, Alfred Escher-Strasse 5, 8002 Zürich, anzumelden. (A889¹)

8002 Zürich, den 20. Juni 1979

Dahpe AG

Albert Achermann AG, Schlieren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Albert Achermann AG, Schlieren vom 25. Juni 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei der Treuhänderin Caminada AG, Othmarsstrasse 8, 8008 Zürich, anzumelden. (A1014²)

8008 Zürich, den 12. Juli 1979

Die Liquidatorin:
Treuhänderin Caminada AG
ppa B. Lehmann

Allianz Handels- und Finanz AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 12. Juli 1979 hat die Allianz Handels- und Finanz AG, Zug, die Herabsetzung ihres Aktienkapitals von Fr. 1.925.000.- auf Fr. 1.375.000.- durch Rückzahlung von Fr. 550.000.- an die Aktionäre beschlossen. Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Rechtsanwalt Dr. Heinz Reichwein, Sihlporte 3, 8001 Zürich, verlangen können. (A 1002¹)

8001 Zürich, den 12. Juli 1979 Allianz Handels- und Finanz AG
Der Verwaltungsrat

**Ferमारoll AG in Liquidation, Glarus,
Spielhofstrasse 14a, 8750 Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der Liquidatorin: VB Verwaltungs- und Buchhaltungs AG, Birmsendorferstrasse 169, Postfach 343, 8036 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 1027²)

8036 Zürich, den 20. Juli 1979

Die Liquidatorin:
VB Verwaltungs- und Buchhaltungs AG, Zürich

Filrep S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1979 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6 rue Bonivard, 1201 Genève. (A 1006¹)

1201 Genève, le 11 juillet 1979

Le liquidateur

Kruse Trading S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juillet 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur: Monsieur Emile Born, expert-comptable, p. a. Société Suisse de Revision, 12, place Cornavin à Genève. (A 1028²)

1201 Genève, le 17 juillet 1979

Le liquidateur

Plastifen S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Plastifen S.A. a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 31 août 1979, en mains du liquidateur, M^r Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, à Genève. (A 1020²)

1205 Genève, le 16 juillet 1979

Le liquidateur:
Jacques Hochstaetter

**Fonds de Prévoyance pour le Personnel d'Extension
Autos SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le liquidateur procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations, et déposé chez le liquidateur, la Fiduciaire René Ruchat, 49, rue des Eaux-Vives, 1207 Genève. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais, mais au plus tard le 25 août 1979 auprès de la Fiduciaire René Ruchat, 49, rue des Eaux-Vives, 1207 Genève. (A 1019²)

1207 Genève, le 19 juillet 1979

Le liquidateur

City Investing Films S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation, selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1979.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur Hans-Ulrich Freimüller, pour adresse Société Fiduciaire Ravier SA, 5, boulevard de Pérolles, Fribourg, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1003¹)

1700 Fribourg, le 12 juillet 1979

Le liquidateur:
Hans-Ulrich Freimüller, avocat

Sereho S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Sereho S.A. a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 31 août 1979, en mains du liquidateur, M^r Jacques Hochstaetter, avocat, 16, rue de Candolle, à Genève. (A 1021²)

1205 Genève, le 16 juillet 1979

Le liquidateur:
Jacques Hochstaetter

S.I. La Sittelle S.A., en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 septembre 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société, à savoir: chemin du Muveran 11, 1012 Lausanne. (A 992¹)

1012 Lausanne, le 5 juillet 1979

Les liquidateurs

Mouria S. à r. l., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 22 juin 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives au siège de la société, en mains de M^r Emmanuel Dupraz, liquidateur, boulevard de Pérolles 26, à Fribourg, dans le délai d'un mois à dater de la troisième publication de cet avis. (A 1015²)

1700 Fribourg, le 13 juillet 1979

Le liquidateur

Aperia-Editions S.A. à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 26, rue de la Corraiterie, c/o Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran à l'attention de Monsieur Gérard Béran, liquidateur. (A 1004¹)

1200 Genève, le 17 juillet 1979

Le liquidateur

Les Clyettes S.A. en liquidation, Arzier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Claude Rosselet, c/o Burnier & Cie S.A., rue César Soulié 3, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 994¹)

1260 Nyon, le 9 juillet 1979

Le liquidateur

Amarillo Financial S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Amarillo Financial S.A., en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives au siège de la société en liquidation: Grand'Rue 56, 1700 Fribourg 2. (A 1018²)

1700 Fribourg, le 19 juillet 1979

Amarillo Financial S.A., en liquidation:
Raoul Lenz et Martin Schlupe, liquidateurs

Codinf S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 6, rue de la Rôtisserie, bureau de Monsieur Jean Megevand, liquidateur. (A 1005¹)

1200 Genève, le 17 juillet 1979

Le liquidateur

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Die Engineers International Corporation AG, in Basel, ist zurzeit ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 88bis HRegV aufgefordert, bis zum 13. September 1979 ein neues Domizil beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und der eingetragene einzige Verwaltungsrat der Gesellschaft, Herr Franz Purtschert, von Basel, als Liquidator mit Einzelunterschrift eingetragen wird. (A 1013)

4001 Basel, den 13. Juli 1979

Handelsregisteramt Basel-Stadt

Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
A. Ertrag	9 487 221 004	9 044 401 447	A. Produits
Beiträge der Vers. und Arbeitgeber . . .	7 541 917 991	7 286 155 218	Cotis. des assurés et employeurs
Von den Ausgleichskassen verbuchte			Mises en compte par les caisses
— persönliche Beiträge	914 810 322	989 089 069	— Cotisations personnelles
— Lohnbeiträge	8 098 919 293	7 718 112 271	— Cotisations paritaires
Verkauf von Beitragsmarken	2 449 212	2 612 134	Vente de timbres-cotisations
Herabsetzung/Erläss von Beiträgen . . .	615 636	375 542	Réductions et remises de cotis.
Abschreibung von pers. Beiträgen . . .	8 636 249	7 720 987	Cotis. pers. irrécouvrables
Abschreibung von Lohnbeiträgen . . .	9 398 922	6 799 603	Cotis. paritaires irrécouvrables
Anteil Invalidenversicherung	911 225 709	881 888 023	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung	544 384 320	526 874 121	Quote-part alloc. perte de gain
Beiträge der öffentlichen Hand	1 587 361 188	1 350 804 569	Contributions des pouvoirs publics
Bund	1 091 310 817	871 804 569	Confédération
Kantone	496 050 371	479 000 000	Cantons
Ertrag der Anlagen	357 941 825	407 441 660	Produit des placements
Zinsen	367 369 453	414 169 847	Intérêts
Wertberichtigungen	94 584	950 705	Différences de cours
Spesen auf Anlagen	339 025	83 881	Frais de placements
Anteil Invalidenversicherung	13 202 784	14 335 023	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung	22 196 803	20 028 624	Quote-part alloc. perte de gain
B. Aufwand	9 921 007 425	9 686 717 428	B. Charges
Geldleistungen	9 786 348 496	9 533 995 067	Prestations en espèces
Ordentliche Renten	9 506 210 089	9 231 275 114	Rentes ordinaires
Ausserordentliche Renten	238 401 971	261 741 872	Rentes extraordinaires
Rückv. von Beitr. an Ausländer	2 158 441	1 824 673	Remb. de cotis. aux étrangers
Hilflosenentschädigungen	52 485 712	51 371 495	Allocations pour impotents
Fürsorgel. an Schweizer im Ausland .	326 380	381 973	Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen	13 465 101	12 763 863	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsforderungen .	231 004	163 803	Prestations à restituer irréc.
Beiträge an Institutionen	92 125 691	108 711 347	Subventions aux institutions
Baubeiträge	78 636 286	95 368 318	Subv. pour constructions
Pauschalbeitrag an Pro Senectute . . .	11 500 000	11 413 629	Subv. à forfait à Pro Senectute
Pauschalbeitrag an Pro Juventute . . .	1 989 405	1 929 400	Subv. à forfait à Pro Juventute
Durchführungskosten	631 574	650 946	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen	253 605	279 070	Secrétariats des commissions AI
IV-Kommissionen	46 110	50 740	Commissions AI
Spezialstellen	61 790	71 029	Services spéciaux
Arztberichte	256 129	234 089	Rapports médicaux
Parteientsch. und Gerichtskosten . . .	14 030	16 018	Frais et dépens
Verwaltungskosten	41 901 664	43 360 068	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	23 125 750	23 271 393	Affranchissement à forfait
Durchführungsk. gem. Art. 95 AHVG . .	13 748 654	13 936 085	Frais d'applic. selon art. 95 LAVS
Zuschüsse an kant. Ausgleichskassen .	5 162 382	6 247 300	Subsides aux caisses cant. de comp.
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	135 122	94 710	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
C. Fehlbetrag	433 786 421	642 315 981	C. Déficit

Betriebsrechnung EO - Compte d'exploitation APG

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
A. Ertrag	566 581 123	546 902 745	A. Produits
Beiträge der Vers. und Arbeitgeber . . .	544 384 320	526 874 121	Cotis. des assurés et employeurs
Beitragsüberweisung von der AHV . . .	544 384 320	526 874 121	Cotis. transférées de l'AVS
Zinsen	22 196 803	20 028 624	Intérêts
Zinsüberweisung von der AHV	22 196 803	20 028 624	Int. transférés du compte AVS
B. Aufwand	467 258 956	485 359 072	B. Charges
Geldleistungen	465 871 735	483 869 972	Prestations en espèces
Entschädigungen	466 177 549	484 159 673	Allocations
Rückerstattungsforderungen	306 420	289 810	Allocations à restituer
Abschr. Rückerstattungsforderungen .	606	109	Allocations à restituer irréc.
Verwaltungskosten	1 387 221	1 489 100	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	1 233 372	1 241 141	Affranchissement à forfait
Durchführungsk. gem. Art. 29 EOG . . .	154 406	248 309	Frais d'applic. selon art. 29 LAPG
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	557	350	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
C. Ertragsüberschuss	99 322 167	61 543 673	C. Excédent

Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
A. Ertrag	1 892 920 930	1 848 725 740	A. Produits
Beiträge der Vers. und Arbeitgeber . .	911 225 709	881 888 023	Cotis. des assurés et employeurs
Beitragsüberweisung von der AHV . . .	911 225 709	881 888 023	Cotis. transférées de l'AVS
Beiträge der öffentlichen Hand	981 695 221	966 837 717	Contributions des pouvoirs publics
Bund	736 271 415	725 128 288	Confédération
Kantone	245 423 806	241 709 429	Cantons
B. Aufwand	1 963 390 441	1 933 675 433	B. Charges
Zinsen	13 197 594	14 261 450	Intérêts
Zinsüberw. an die Betriebe, AHV	13 202 784	14 335 023	Int. transférés au compte d'expl. AVS
Zinsertrag auf Kapitalhilfen	5 190	73 573	Intérêts sur aides en capital
Geldleistungen	1 339 512 668	1 284 619 546	Prestations en espèces
Ordentl. Renten. Monatsbetroffnis . . .	966 020 436	923 246 834	Rentes ordinaires, mois courant
Ordentl. Renten. Nachzahlungen	175 878 445	169 729 341	Rentes ordinaires, arrérages
Ausserordentliche Renten	134 661 226	128 777 908	Rentes extraordinaires
Taggelder	37 429 745	37 835 333	Indemnités journalières
Hilflosenentschädigungen	29 504 421	28 869 861	Allocations pour impotents
Fürsorgel. an Schweizer im Ausland . .	1 962 207	2 109 519	Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsfordernngen	6 008 228	6 044 283	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsfordernngen . .	64 416	95 043	Prestations à restituer irréc.
Kosten für individuelle Massnahmen . .	336 443 073	346 317 236	Frais pour mesures individuelles
Medizinische Massnahmen	133 230 709	144 279 610	Mesures médicales
Massnahmen beruflicher Art	44 318 477	41 877 682	Mesures d'ordre professionnel
Sonderschulung u. hilf. Minderjährige . .	107 659 756	109 319 635	Form. spéciale pour mineurs impotents
Hilfsmittel	32 606 785	31 080 396	Moyens auxiliaires
Reisekosten	19 117 256	20 103 987	Frais de voyage
Rückerstattungsfordernngen	489 910	344 074	Prestations à restituer
Beiträge an Institutionen	223 997 179	243 193 568	Subventions aux institutions
Beitr. an Arbeitsämter, Berufs- und Spezialstellen	61 345	50 779	Subv. aux off. de travail, d'orientation et services sociaux
Baubeträge	56 405 230	81 220 805	Subventions pour constructions
Betriebsbeiträge	137 294 924	133 387 172	Subv. pour frais d'exploitation
Beitr. an Dachorg. und Ausbildungs- stätten	26 235 680	24 542 862	Subventions aux assoc. et centres de formation
Pauschalbeitrag an Pro Infirmis	4 000 000	3 991 950	Subvention à forfait à Pro Infirmis
Durchführungskosten	36 830 596	31 762 121	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen	19 233 456	18 585 016	Secrétariats des commissions AI
IV-Kommissionen	2 196 718	2 021 506	Commissions AI
IV-Regionalstellen	10 214 526	10 206 860	Offices régionaux AI
Spezialstellen	797 294	884 288	Services spéciaux
Arztberichte	4 308 595	4 308 595	Rapports médicaux
Parteientsch. und Gerichtskosten	80 007	64 451	Frais et dépens
Verwaltungskosten	13 409 331	13 521 512	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	6 166 867	6 205 705	Affranchissement à forfait
Durchführungsk. gem. Art. 81 IVG	7 282 664	7 341 324	Frais d'applie. selon art. 81 LAI
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte .	40 200	25 517	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
C. Fehlbetrag	70 469 511	84 949 693	C. Déficit

Bilanz am 31. Dezember 1978 - Bilan au 31 décembre 1978

	1978	1977	
	Fr.	Fr.	
A. Vermögen	10 106 957 938	10 511 891 702	A. Fortune
Anlagen	7 406 105 902	8 037 551 611	Placements
Feste Anlagen			Placements fermes
— Eidgenossenschaft	506 967 000	400 817 000	— Confédération
— Kantone	948 498 882	1 021 425 327	— Cantons
— Gemeinden / Städte	1 062 603 201	1 128 063 366	— Communes / Villes
— Pfandbriefinstitute	1 843 500 000	2 108 500 000	— Centrales des lettres de gage
— Kantonalbanken	1 311 176 364	1 354 335 392	— Banques cantonales
— Offenti.-rechtl. Körperschaften	234 444 528	244 801 277	— Corporations de droit public
— Gemischtwirtsch. Unternehmung	955 315 927	1 009 209 249	— Entreprises semi-publiques
— Übrige Banken	165 600 000	107 400 000	— Autres banques
Depotgelder	378 000 000	663 000 000	Dépôts
Geldmittel	158 233 244	90 540 616	Disponibilités
Postcheck	72 621 849	44 701 973	Chèques postaux
Schweiz. Nationalbank	74 748 294	35 078 696	Banque nationale suisse
Eidg. Kassen- und Rechnungswesen . . .	10 863 101	10 759 947	Services féd. de caisse et cpté
Kontokorrente	1 444 525 972	1 689 676 333	Comptes courants
Ausgleichskassen, Debitoren	1 400 259 680	1 630 949 223	Caisses de compensation, débiteurs
Ausgleichskassen, Kreditoren	5 464 820	16 414 828	Caisses de compensation, créanciers
Darlehen an Institutionen	129 629 500	126 173 000	Prêts aux institutions
Bund, Beiträge an AHV und IV	9 017 768	15 161 154	Confédération, contrib. à l'AVS et à l'AI
Kantone, Beiträge an AHV und IV	11 525 823	7 709 430	Cantons, contrib. à l'AVS et à l'AI
Familienzulagen Landwirtschaft	62 090 316	7 158 024	Alloc. familiales dans l'agriculture
Arbeitslosenversicherung	2 792 797	8 698 946	Assurance chômage
Übrige Kontokorrente, Debitoren	57 278	21 258	Autres comptes courants, débiteurs
Übrige Kontokorrente, Kreditoren			Autres comptes courants, créanciers
Abgrenzungskonten	1 098 092 820	694 123 142	Comptes de régularisation
Beitragsabgrenzungen	1 103 459 917	1 732 975 582	Cotisations imputées
Aufwandabgrenzungen	5 367 097	1 038 852 440	Charges imputées
B. Kapital	10 106 957 938	10 511 891 702	B. Capital
Alters- und Hinterlassenenvers.	9 714 597 617	10 148 384 038	Assurance vieillesse et survivants
Invalidenversicherung	259 304 096	188 834 585	Assurance invalidité
Erwerbsersatzordnung	651 664 417	552 342 249	Régime des alloc. perte de gain

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels
im Juni 1979

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Juni und im ersten Halbjahr 1979 – verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperioden – bekanntgegeben.

	Einfuhr in 1000 Tonnen		Ausfuhr in 1000 Tonnen		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhr- wertes
	Mio Fr.		Mio Fr.		Mio Fr.	
Juni 1978	3 091.2	3 975.8	417.4	3 864.6	- 111.2	97.2
Mai 1979	2 778.2	4 133.3	473.7	3 804.2	- 329.1	92.0
Juni 1979	2 974.1	3 922.7	415.9	3 846.1	- 76.6	98.0
Jan.–Juni 1978	15 771.9	21 683.1	2 088.1	20 857.3	- 825.3	96.2
Jan.–Juni 1979	15 659.8	22 930.0	2 479.5	21 342.3	- 1 587.7	93.1

Einfuhr
(s. Tabelle I)

Im Vergleich zum Juni 1978 nahm die Einfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1529.0 Mio Fr.) bei deutlich erhöhtem Preisniveau (+32.9%) wertmässig um 10.9% und real um 33.0% ab. Die Schwankungen der Indices dieser Gruppe sind zu einem grossen Teil durch Sonderbewegungen bei den Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen zu erklären. Die Zufuhren von Konsumgütern (1203.7 Mio) sind ebenfalls sowohl nominal als auch real gesunken (-6.2 bzw. -1.2%), dies bei einem um 5.1% verminderten Mittelwertindex. Unter dem Vorjahresergebnis lagen auch die Bezüge von Investitionsgütern (626.7 Mio), die sich dem Werte nach um 8.3% und volumenmässig um 7.1% zurückgebildet haben; der Index der Mittelwerte verringerte sich um 1.4%. Die Einfuhr von Energieträgern (563.3 Mio Fr.) erhöhte sich wertmässig um über neun Zehntel (+91.7%), was auf den kräftig gestiegenen Preisen beruhte (+89.3%); real hat sie sich nur geringfügig ausgeweitet (+1.0%).

Den Absolutzahlen nach verminderten sich insbesondere die Käufe von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen (-159.6 Mio Fr.), Lebensmitteln (-61.3 Mio), Luftfahrzeugen (-33.6 Mio), Personenautomobilen (-29.0 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (-21.2 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (-17.9 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen (-14.3 Mio), Metallwaren (-11.0 Mio) und nichtelektrischen Maschinen (-10.8 Mio). Demgegenüber verzeichneten die Eindeckungen mit Erdöl und seinen Destillaten (+268.3 Mio) sowie chemischen Grundstoffen und ungeschmückten Kunststoffen (+42.4 Mio Fr.) eine namhafte Steigerung.

Ausfuhr
(s. Tabelle II)

Gegenüber dem Vergleichsmonat des Vorjahres stieg die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1 518.3 Mio Fr.) wertmässig um 5.7% und real um 6.5%; das mittlere Preisniveau verminderte sich um 0.7%. Dagegen ging der Absatz von Konsumgütern (1 028.5 Mio) sowohl dem Werte als auch dem Volumen nach zurück (-4.9 bzw. -16.6%), während der Mittelwert eine namhafte Erhöhung aufwies (+14.0%). Eine allerdings geringere Einbusse verzeichneten auch die Lieferungen von Investitionsgütern (1 296.2 Mio Fr.), die nominal um 3.5% und real um 5.7% sanken, dies bei einem Anstieg des Mittelwertindex um 2.1%.

Die Exporte der Metallindustrie nahmen wertmässig um 4.7% (-98.2 Mio Fr.) und real um 8.5% ab; das Preisniveau erhöhte sich um 4.2%. Dem Werte nach zurückgegangen sind insbesondere die Verkäufe von Uhren (-48.3 Mio), nichtelektrischen Maschinen (-44.0 Mio) und Metallwaren (-10.4 Mio). Die Sendungen der chemischen Industrie (+46.7 Mio) wiesen demgegenüber wert- und volumenmässig eine Steigerung auf (+6.3 bzw. +1.8%), während ihr Mittelwert um 4.5% anstieg. Die Schweiz hat vor allem mehr «andere chemische Erzeugnisse» (+17.5 Mio), Farbstoffe (+16.4 Mio), Pharmazeutika (+6.7 Mio) sowie Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel (+6.3 Mio) ausgeführt. Die Lieferungen von Textilien und Bekleidung veränderten sich gegenüber dem Vergleichsmonat 1978 nur geringfügig (+0.7 Mio Fr. oder 0.3%; real: +2.2%). Die Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln nahm wertmässig um 5.7% (+7.0 Mio Fr.) und real um 9.6% zu; der Index der Mittelwerte sank um 3.6%. Über dem Vorjahreswert lagen namentlich die Sendungen von Tabakfabrikaten (+14.5 Mio), darunter jedoch jene von Käse (-4.8 Mio Fr.).

Einfuhr Tabelle I	Einfuhrwerte		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	in Mio Fr.		Wert	Wert	Index der Mittelwerte	
	Juni 1979	Jan.– Juni 1979	Juni 1979	Jan.– Juni 1979	Juni 1979	Jan.– Juni 1979
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	421.1	2616.5	-15.5	- 4.3	- 4.2	- 7.6
davon: Ausgangsstoffe	53.9	350.1	-21.0	-12.1	-13.2	-12.6
Lebensmittel	244.1	1499.4	-20.1	- 8.1	- 7.6	- 9.8
Rohtabak	10.4	82.8	-47.9	- 8.8	20.4	-14.8
Getränke	51.0	286.7	13.2	11.0	5.8	6.4
Forstwirtschaftliche Produkte	51.1	276.5	3.9	15.0	7.8	4.2
Energieträger	563.3	2164.2	91.7	26.3	89.3	39.4
davon: Erdöl und Destillate	545.1	2023.2	97.0	27.6	95.3	43.0
Textilien und Bekleidung	347.5	2214.8	4.0	5.0	- 0.7	- 1.5
davon: Spinnstoffe	35.3	197.8	17.2	-14.7	- 7.8	- 8.7
Garne	26.3	149.2	- 4.6	3.4	0.3	- 3.0
Gewebe	51.2	288.1	- 0.1	10.4	4.8	- 0.1
Bekleidung und Wäsche	138.8	990.3	3.7	5.1	- 2.2	- 1.2
Schuhe	40.7	238.0	11.1	17.4	1.7	1.4
Papier und Papierwaren	120.9	747.9	- 3.3	7.7	5.1	0
davon: Ausgangsstoffe	15.0	92.6	-13.8	4.4	20.9	10.3
Papier und Karton	48.5	285.8	- 1.5	3.5	2.8	- 4.3
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	35.3	223.3	8.2	14.1	8.0	3.0
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	130.3	767.6	2.3	6.5	0.6	- 3.5
davon: Häute, Felle, Leder	29.3	181.8	11.9	9.3	12.1	3.9
Kautschuk	35.1	205.7	- 9.4	- 1.4	- 6.6	- 7.6
Kunststoffwaren	65.9	380.0	5.5	9.8	- 3.3	- 4.5
Chemikalien	447.3	2551.5	13.1	15.6	9.2	0.7
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	248.3	1363.1	20.6	17.6	11.0	- 0.2
Pharmazeutika	56.3	366.4	4.3	12.8	6.5	12.5
Baustoffe, Keramik, Glas	80.5	416.3	2.8	7.0	- 1.4	- 2.6
Metalle und Metallwaren	349.8	2116.3	- 6.7	2.5	2.5	1.1
davon: Eisen und Stahl	140.0	843.3	- 5.1	0.6	2.3	0.5
Nichteisenmetalle	62.5	398.1	- 9.8	4.6	18.2	7.2
Metallwaren	147.3	874.9	- 6.9	3.4	- 3.5	- 1.1
Maschinen	555.4	3394.6	- 4.9	1.4	- 0.2	- 0.3
davon: Nichtelektrische Maschinen	309.2	1892.6	- 3.4	- 1.0	0.2	- 0.7
Elektrische Maschinen und Apparate	246.2	1502.0	- 6.8	3.4	- 0.3	0.6
Fahrzeuge	389.2	2481.0	-14.8	5.2	- 5.9	- 6.2
davon: Personenautomobile	250.4	1568.7	-10.4	6.6	- 2.1	- 3.1
Cars, Lastwagen	65.1	374.9	- 1.2	16.7	4.9	1.7
Luftfahrzeuge	28.1	248.3	-54.5	-18.5	-45.4	-33.7
Instrumente, Uhren	377.0	2621.6	-33.0	1.3	121.8	-26.2
davon: Optische Geräte	38.0	233.4	1.6	18.2	3.2	- 1.4
Feinmechanische Geräte	37.7	206.4	0	5.3	44.8	7.3
Edelmetalle für die Industrie	218.0	1643.0	-42.3	3.0	285.2	-37.7
Bijouterie, Edelmetallwaren	60.1	394.1	-26.1	-12.2	-12.6	- 6.1
Verschiedene übrige Waren	140.5	837.6	-2.7	10.7	-21.9	- 9.4
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	57.9	359.7	4.1	16.7	0.7	0.2

Auslandsatz der Hauptindustrien

Tabelle II	Ausfuhrwerte		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	in Mio Fr.		Wert	Wert	Index der Mittelwerte	
	Juni 1979	Jan.– Juni 1979	Juni 1979	Jan.– Juni 1979	Juni 1979	Jan.– Juni 1979
Metallindustrie	1991.1	10818.3	- 4.7	2.2	4.2	0.1
davon: Nichtelektrische Maschinen	779.0	4173.3	- 5.4	0.8	1.6	- 2.6
Elektrische Maschinen und Apparate	415.6	2276.0	- 1.8	5.5	5.8	- 1.1
Optische u. feinmechanische Geräte	125.7	720.0	2.5	8.7	- 1.9	- 4.6
Uhren	295.8	1494.1	-14.0	- 8.5	15.2	13.2
Aluminium	42.8	233.6	5.0	10.2	- 5.6	-12.1
Metallwaren	202.9	1153.4	- 4.9	0.7	5.9	4.6
Chemische Industrie	792.8	4484.5	6.3	3.1	4.5	- 0.1
davon: Farbstoffe	128.3	674.4	14.6	5.6	- 5.0	- 7.8
Pharmazeutika	313.8	1756.2	2.2	0.5	27.0	10.6
Ungeschmückte Kunststoffe	38.9	220.2	4.9	14.2	- 7.2	-10.9
Aeth., Öle, Riech- und Aromastoffe	39.9	222.3	- 6.3	- 2.8	-12.7	-12.5
Kosmetika und Parfümerien	11.9	62.7	5.1	8.2	1.7	- 5.6
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	34.3	263.3	22.7	- 5.7	-23.0	- 0.7
Chemische Erzeugnisse, andere	225.6	1285.3	8.4	6.6	- 7.3	- 5.7
Textilien und Bekleidung	262.2	1559.8	0.3	1.7	- 1.9	- 6.0
davon: Chemiefasern	8.3	49.7	- 2.9	16.6	9.1	1.8
Garne aus Chemiefasern	43.6	256.8	7.8	11.4	9.6	0.8
Gewebe aus Chemiefasern	21.7	126.2	-13.5	- 1.6	-11.9	- 8.6
Gewebe aus Seide	2.6	11.3	37.0	-11.3	9.2	-17.5
Wollgarne	5.7	27.1	56.7	10.7	-10.1	- 9.9
Wollgewebe	8.8	33.3	- 2.5	-10.5	-11.3	- 5.6
Baumwollgarne	14.4	87.1	6.4	15.8	-11.1	-15.8
Baumwollgewebe	37.6	250.3	7.4	2.3	- 5.1	-12.8
Stückereien	18.9	97.1	5.1	1.7	24.0	13.1
Textile Bodenbeläge	5.3	32.6	-16.7	- 1.7	- 8.9	- 1.1
Wirk- und Strickwaren	20.4	139.7	- 8.5	- 6.2	-11.9	-13.4
Bekleidungs-, Konfektionswaren	21.9	165.2	-14.8	- 8.7	- 2.0	- 2.1
Schuhe	19.5	88.8	12.4	3.3	1.3	- 6.9
Nahrungs- und Genussmittel	128.8	673.3	5.7	- 2.9	- 3.6	- 1.1
davon: Käse	30.4	208.1	-13.6	- 5.9	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	2.0	14.0	-20.0	-14.6	.	.
Schokolade	8.3	49.3	3.8	- 1.6	.	.
Suppen, Bouillon	7.1	40.0	-13.4	-34.2	.	.
Tabakfabrikate	40.8	139.3	55.2	13.7	4.8	5.3
Bücher, Zeitungen	20.1	128.8	- 6.6	5.5	1.1	6.7

Geografische Verteilung (s. Tabelle III)

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat ist die Einfuhr aus den OECD-Staaten um 73,5 Mio Fr. zurückgegangen. Rund ein Drittel der Abnahme entfiel dabei auf die europäischen OECD-Länder, zwei Drittel auf die aussereuropäischen - insbesondere auf die USA (-40,5 Mio Fr.). Von den Minderbezügen aus der EFTA (-15,1 Mio) war vor allem Österreich (-9,6 Mio) betroffen. Im Bereich der EWG (-6,0 Mio) standen geringeren Zufuhren aus Grossbritannien (-131,5 Mio) und der Bundesrepublik Deutschland (-32,4 Mio) erhöhte Importe aus den Niederlanden (+69,4 Mio), Italien (+48,3 Mio) und Frankreich (+32,9 Mio) gegenüber. Die Käufe in den Nicht-OECD-Staaten nahmen um 20,4 Mio Fr. zu. Dabei stiegen die Eindeckungen in den Entwicklungsländern um 12,0 Mio Fr., was vornehmlich auf die vermehrten Bezüge aus Nigeria (+25,3 Mio) und Algerien (+24,7 Mio) zurückzuführen war. Demgegenüber lagen die Einfuhren aus Indien (-19,2 Mio) und dem Iran (-10,1 Mio) deutlich unter dem Vorjahresergebnis. Von den Staatshandelsländern (+2,4 Mio) lieferte in erster Linie die Sowjetunion (+16,7 Mio Fr.) mehr Güter.

Die Erhöhung der Ausfuhr nach den OECD-Staaten (+78,8 Mio Fr.) rührte von den Mehrverkäufen nach der EWG (+150,5 Mio) her, wobei sich die Sendungen nach der Bundesrepublik Deutschland (+78,9 Mio), Italien (+41,1 Mio), Belgien-Luxemburg (+36,0 Mio) und Grossbritannien (+31,8 Mio) verstärkten, jene nach Dänemark (-23,0 Mio) und Frankreich (-12,6 Mio) dagegen vermindert haben. Die Exporte nach der EFTA verzeichneten einen merklichen Rückgang (-29,4 Mio); dabei haben insbesondere die Lieferungen nach Österreich (-31,7 Mio) den Vorjahreswert nicht mehr erreicht. Der Versand nach den aussereuropäischen OECD-Staaten sank um 30,5 Mio Fr.; eine nennenswerte Absatzeinbuße registrierte die Ausfuhr nach Kanada (-19,9 Mio). Die Sendungen nach den Nicht-OECD-Staaten gingen um 97,2 Mio Fr. zurück, was vorwiegend auf den verminderten Exporten nach den Entwicklungsländern beruhte (-77,4 Mio). Weniger Waren haben vor allem Israel (-30,7 Mio), der Iran, Ghana, Libyen, Nigeria und Ägypten bezogen, mehr dagegen Saudi-Arabien (+24,2 Mio), Argentinien, Peru und Hongkong. Die Lieferungen nach den Staatshandelsländern verringerten sich um 12,7 Mio Fr.

Die Handelsbilanz mit den OECD-Staaten schloss mit einem Defizit von 600,8 Mio Fr., das waren 152,3 Mio oder 20,2% weniger als im Juni 1978. Der Passivsaldo mit der EWG bildete sich um 156,5 Mio oder 17,1% auf 759,1 Mio Fr. zurück, während das Aktivum mit der EFTA (66,2 Mio Fr.) um 14,3 Mio oder 17,8% abnahm. Der Aktivsaldo aus dem Warenverkehr mit den aussereuropäischen OECD-Staaten (42,3 Mio Fr.) ist erheblich gestiegen (+19,2 Mio oder 83,1%). Aus dem Handel mit den Nicht-OECD-Staaten resultierte ein Ausfuhrüberschuss von 524,3 Mio Fr., was einem Rückgang um 117,6 Mio oder 18,3% entsprach. Das Aktivum mit den Entwicklungsländern verminderte sich um 89,4 Mio oder 14,9% auf 510,9 Mio Fr., und jenes mit den Staatshandelsländern um 15,1 Mio oder 72,9% auf 5,6 Mio Fr.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen¹⁾

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr		Ausfuhr	
	Jun-1979	Jan-1979	Jun-1979	Jan-1979	Jun-1979	Jan-1979	Jun-1979	Jan-1979
OECD-Länder	3410,5	20369,2	2809,7	15766,4	-2,1	7,9	2,9	6,0
- OECD-Europa	3030,7	18023,7	2387,6	13381,2	-0,8	9,1	4,8	6,9
- EWG	2709,4	16060,4	1950,3	10820,4	-0,2	9,4	8,4	9,2
BR Deutschland	1082,1	6639,9	765,3	4211,7	-2,9	8,9	11,5	12,1
Frankreich	556,5	3060,2	324,2	1887,7	6,3	12,1	-3,7	1,6
Italien	400,9	2389,4	286,6	1579,7	13,7	16,2	16,7	17,6
Niederlande	206,5	929,4	109,0	624,2	50,6	16,0	0	4,2
Belgien-Luxemburg	171,8	1011,7	135,6	661,2	5,1	16,3	36,1	14,1
Grossbritannien	249,2	1777,0	275,9	1525,8	-34,5	-5,5	13,0	5,7
Dänemark	32,9	199,1	45,8	269,1	-4,1	2,7	-33,4	-6,9
Irland	9,5	53,7	7,9	61,0	2,2	6,1	-18,6	58,9
- EFTA	269,3	1635,7	355,5	1926,2	-5,3	6,5	-8,1	-2,9
Österreich	148,4	872,9	166,8	972,3	-6,1	4,8	-16,0	-3,6
Norwegen	12,5	86,6	32,3	184,4	-24,2	10,0	13,3	-8,2
Schweden	75,2	474,6	74,8	443,0	-4,2	11,1	-5,2	-2,3
Portugal	10,8	58,6	33,6	166,7	18,7	-2,8	-3,7	-3,8
Finnland	22,1	127,1	27,2	154,4	16,3	11,9	18,8	8,2
Island	0,3	15,8	0,8	5,5	-91,2	-30,4	-33,3	-9,8
- übrige	52,1	327,6	101,7	643,5	-4,8	8,1	-10,6	2,3
- Aussereuropäische OECD-Länder	379,8	2345,5	422,1	2385,2	-11,6	-0,7	-6,7	0,9
USA	245,5	1557,3	253,1	1398,1	-14,2	-1,3	-2,5	-3,5
Kanada	18,0	92,6	27,1	179,2	-33,1	-3,8	-42,3	-10,1
Japan	109,3	653,1	113,2	624,8	0,4	1,9	-0,3	13,2
Australien/Neuseeland	7,0	42,5	28,8	183,1	-6,7	-9,0	-11,4	10,6
Nicht-OECD-Länder	512,2	2560,8	1036,5	5575,9	4,1	-8,6	-8,6	-6,8
- Entwicklungsländer	344,5	1838,5	855,4	4488,8	3,6	-4,9	-8,3	-5,6
davon: OPEC-Länder	127,7	531,7	274,9	1311,6	47,8	-2,7	-19,0	-27,5
- Staatshandelsländer	151,4	659,3	157,0	910,8	1,6	-18,7	-7,5	-13,1
- europäische	143,7	612,0	137,7	821,8	2,8	-19,9	-8,2	-13,8
- asiatische	7,7	47,3	19,3	89,0	-16,3	-0,6	-2,0	-6,1
- Südafrika	16,4	63,0	24,1	176,3	59,2	13,1	-22,8	0,7
Insgesamt	3922,7	22930,0	3846,1	21342,3	-1,3	5,8	-0,5	2,3

¹⁾ Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur. Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

Stärkerer Lohnanstieg im Jahr 1978

Gemäss der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit im Oktober 1978 durchgeführten Lohn- und Gehaltserhebung erhöhten sich die Verdienste aller erfassten Arbeitnehmer vom Oktober 1977 bis zum Oktober 1978 um durchschnittlich 3,1%. Unter Berücksichtigung der Teuerung im gleichen Zeitraum (0,4%) resultierte eine reale Zunahme der Verdienste um 2,7%. Im Oktober 1977 hatte die entsprechende nominale Steigerung 2,4% und die reale 0,8% betragen.

Die durchschnittlichen Stundenverdienste des Betriebspersonals (erwachsene Arbeiter und Arbeiterinnen) stiegen um 2,8%. Bei den Arbeitern betrug die Steigerung 2,7%, bei den Arbeiterinnen ergab sich im Gegensatz zum Oktober 1977 eine merklich höhere Zunahme um 3,6%.

Die durchschnittlichen Monatsgehälter des administrativen und technischen Personals (Angestellte) erhöhten sich innerer Jahresfrist um 3,6%. Die durchschnittlichen Monatsverdienste der männlichen Angestellten nahmen um 3,5% zu, die Monatsverdienste der weiblichen Angestellten stiegen mit 3,9% wie im Oktober 1977 etwas stärker.

In Industrie und Handwerk betrug der Lohnanstieg 3,5%; er war damit deutlich stärker als im Vorjahr mit 2,2%. Auch im Dienstleistungssektor war das Ausmass der Lohnerhöhung mit 3,4% grösser als im Vorjahr mit 2,3%. In der Bauwirtschaft erfuhren die Verdienste hingegen nur eine schwache Erhöhung um 0,5%, verglichen mit einer Steigerung um 3,5% vor Jahresfrist.

Die Ergebnisse stützen sich auf 1 227 168 Lohnangaben aus 59 969 Betrieben. Sie werden im Detail in der «Die Volkswirtschaft» vom August 1979 veröffentlicht. Mit dieser Publikation werden die Ergebnisse der allgemeinen Lohn- und Gehaltserhebung rückwirkend ab 1977 nach den Ergebnissen der Betriebszählung 1975 neu gewichtet und entsprechend der Systematik der Wirtschaftszweige 1975 dargestellt. Einzelheiten dieser Modifikation sind der «Die Volkswirtschaft» vom Juli 1979 zu entnehmen.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Augmentation accélérée des salaires en 1978

Selon l'enquête effectuée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur les salaires et traitements versés en octobre 1978, les gains de l'ensemble des travailleurs ont augmenté de 3,1% en moyenne entre octobre 1977 et octobre 1978. Compte tenu du renchérissement durant la même période (0,4%), il en est résulté une amélioration de 2,7% en termes réels. En octobre 1977, on avait constaté une hausse de 2,4% en valeur nominale et de 0,8% en valeur réelle.

Les gains horaires moyens du personnel d'exploitation (ouvriers et ouvrières adultes) se sont accrus de 2,8%. La hausse a atteint 2,7% chez les ouvriers et 3,6% chez les ouvrières. En ce qui concerne ces dernières, l'augmentation a été notablement supérieure, contrairement à ce qui avait été constaté en octobre 1977.

Les gains mensuels moyens du personnel administratif et technique (employés) ont augmenté de 3,6% en une année. Ceux des hommes se sont accrus de 3,5% et, comme en octobre 1977, ceux des femmes ont accusé un taux de hausse un peu plus élevé, à savoir 3,9%.

Dans l'industrie et les arts et métiers, la hausse des salaires a atteint 3,5%, contre 2,2% une année auparavant. La hausse a aussi été sensiblement plus élevée en 1978 dans les services, s'inscrivant à 3,4% contre 2,3% en 1977. Par contre, on a seulement noté une faible hausse de 0,5% dans le secteur de la construction, alors que la hausse de 1977 avait été de 3,5%.

Les résultats sont fondés sur les indications de salaires concernant 1 227 168 travailleurs provenant de 59 969 entreprises. Ils seront publiés en détail dans «La Vie économique» d'août 1979. Dans cette revue les résultats de l'enquête générale sur les salaires et traitements seront publiés, avec effet rétroactif dès 1977, en tenant compte de la pondération issue du recensement des entreprises de 1975 et ils correspondront à la nouvelle nomenclature des branches économiques de 1975. Ces modifications sont exposées en détail dans «La Vie économique» de juillet 1979.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildete das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Preis des Handbuchs (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément No 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La Vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juni 1979

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wurden im Juni 1979 bei den zuständigen Arbeitsämtern insgesamt 10 784 Teilarbeitslose (6188 Männer und 4596 Frauen) registriert, für welche rund 0.38 Mio Ausfallstunden ausgewiesen wurden. Im Vormonat zählte man 14 848 Teilarbeitslose mit 0.50 Mio Ausfallstunden und im Juni des Vorjahres 6700 Teilarbeitslose mit 0.23 Mio Ausfallstunden.

Wird diese Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44.7 Stunden gemessen, so lässt sich für den Juni 1979, wie im entsprechenden Vorjahresmonat, eine mittlere Kurzarbeit von rund 18% errechnen.

Kurzarbeit wurde im Juni 1979 von 416 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 482 und vor Jahresfrist 263. Im Juni 1979 waren 1818 oder 16.9% der Teilarbeitslosen kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 2432 oder 16.4% im Vormonat und 1331 oder 19.9% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 358 Entlassungen (168 Männer und 190 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 183 (130 Männer und 53 Frauen) ausgesprochen. Im Mai 1979 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 414 und jene der Kündigungen auf 281, während im Juni des Vorjahres 186 Entlassungen und 187 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en juin 1979

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail compétents ont enregistré, en juin 1979 10 784 chômeurs partiels (6188 hommes et 4596 femmes), dont l'ensemble des horaires de travail a été réduit de quelque 0.38 million d'heures. On avait compté 14 848 chômeurs partiels et 0.50

million d'heures le mois précédent, tandis que les chiffres respectifs s'inscrivaient à 6700 et 0.23 million en juin de l'année précédente.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44.7 heures, la réduction du temps de travail enregistrée en juin 1979 a été, en moyenne, supérieure à 18% environ, comme une année auparavant.

Le nombre des entreprises qui ont annoncé du chômage partiel en juin 1979 était de 416 contre 482 le mois précédent et 263 une année auparavant. En juin 1979, 1818 chômeurs partiels ou 16.9% du nombre total étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 2432 ou 16.4% le mois précédent et 1331 ou 19.9% l'année précédente.

358 personnes (168 hommes et 190 femmes) ont été licenciées pour des motifs d'ordre économique. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées à 183 personnes (130 hommes et 53 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 414 et 281 en mai 1979 tandis qu'ils s'élevaient à 186 et 187 en juin 1978.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN) St. Moritz

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 17. August 1979, 11 Uhr, Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden: Die statutarischen.

Die Zutrittskarten werden in der Schweizerischen Kreditanstalt St. Moritz am 17. August 1979 zwischen 10.45 und 11 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen Besitznachweises ausgegeben.

Der Verwaltungsrat

Fazitomo AG, St. Gallen

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 6. August 1979, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Convag AG, Haldenstrasse 25, in 8134 Adliswil.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit/Präsenz.
2. Wahl des Protokollführers und Stimmzählers.
3. Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung.
4. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1978, Kontrollstellbericht und Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Geschäftsorgane und der Liegenschaftenverwaltung.
6. Wahlen.
7. Allgemeines.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle sowie sämtliche Belege der Liegenschaftsverwaltung, liegen ab 20. Juli 1979 bei der Convag AG, Haldenstrasse 25, Adliswil, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz vor der Eröffnung der Versammlung auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtig zu sein.

Adliswil, den 20. Juli 1979

Der Verwaltungsrat

Sklift Jaun AG

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. August 1979, 15 Uhr, Hotel Wasserfall, Jaun.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 31. März 1979.
2. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 110 000.- auf Fr. 850 000.-.
3. Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.

Zutrittskarten werden vor der Generalversammlung verteilt, gegen Ausweis über den Aktienbesitz.

Der Verwaltungsrat

Inhabertifikate der Schweizerischen Kreditanstalt für Aktien Mira Lanza S.p.A., Mira (Venezia)

(Valoren-Nummer 575 051)

Dividendenzahlung

Für das Geschäftsjahr 1978 wurde eine Dividende von Lit. 600.- brutto pro Aktie Mira Lanza bezahlt, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 420.-.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 23 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhabertifikate vom 23. Juli 1979 an mit netto

Fr. 4.- pro Zertifikat über 5 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei ihren sämtlichen Niederlassungen, eingelöst werden.

Loterie Romande

Rectification

La liste de tirage du 7 juillet 1979, 444^e tranche, parue dans la FOSC n° 159 du 11. 7. 1979, est rectifiée comme suit:

Lots de fr. 30.-: n° 5777 (au lieu de 5577).

Europäische Investitionsbank, Luxemburg

7¾% Anleihe 1975-90 von sFr. 80 000 000 nom.

Valoren-Nummer 835.844

Es konnten keine Obligationen der ersten Amortisationsranche zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 17. Juli 1979 unverändert Fr. 80 000 000 nom. Obligationen in Umlauf.

Im Juli 1979

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft



Immobilien-Anlagefonds der schweizerischen Kantonalbanken

Couponzahlung für das Geschäftsjahr 1978/79

Gegen Coupon Nr. 6 werden ab 25. Juli 1979 ausbezahlt:

Fr. 3.30 brutto, abzüglich
Fr. 1.15½ 35% Verrechnungssteuer
Fr. 2.14½ netto pro Anteil

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei durch die Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Baselandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève

Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank

Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Uner Kantonalbank
Waadtänder Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Der Jahresbericht 1978/79 kann bei den Zahlstellen bezogen werden.

Die Fondsleitung:
IFAG Fondsleitung AG, Bern

Die Depotbank:
Zürcher Kantonalbank

Infolge Umstellung auf EDV zu verkaufen, absolut neuwertiger

Buchungsautomat Ruf Intromat 54

mit automatischem Kontoblattleitzug und elektrischer Schreibmaschine.

Die Maschine ist knapp 1 Jahr alt und praktisch neu. Diverses Zubehör wie Karteikästen, Kontoblätter usw. werden mit abgegeben.

Angebote an Filthaut Treuhand AG, 9500 Wil SG, Tel. 073 22 47 10

Buchen mit NCR-Rebult Klasse 31-36 Verkauf/Miete Rebuma Suter AG Zürich Tel. 01 33 66 36

Aus alt wird neu

Ihre alten Büro- und Konferenzstühle Polstermöbel usw. überziehen und polieren wir wie neu. Beste Ausführung und fachmännische Verarbeitung. Es lohnt sich (fast) immer, Tausende zufriedene Kunden. Riesige Stoff- und Lederwahl. Transportie in der ganzen Schweiz. Telefonieren Sie noch heute: 055 84 28 88

G. Landheer, Polsterwerkstätte, Ringstrasse 4, 8854 Slabben SZ

Insrieren bringt Gewinn!

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Abwesend? Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modell ab Fr. 498.- mit Fernsteuerung Fr. 1890.-

Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch NOVITON AG in Boden 22 8056 Zürich ☎ 01 57 12 47